

Pwyllgor Craffu Polisi ac Adnoddau
21 Gorffennaf 2021

ADRODDIAD BLYNYDDOL AR YR IAITH GYMRAEG
2020-21

Y Pwrpas:

Bod y Pwyllgor Craffu Polisi ac Adnoddau yn derbyn yr adroddiad blynyddol o ran yr Iaith Gymraeg a chydymffurfiaeth â'r Safonau iaith yn ystod 2020-21.

Ystyried y materion canlynol a chyflwyno sylwadau arnynt:

1. Derbyn diweddariad ar gydymffurfiaeth y Cyngor Sir o ran Safonau'r Gymraeg
2. Derbyn diweddariad ar waith y Cyngor Sir o ran Hybu'r Gymraeg o fewn ein gweithle a'n cymunedau

Y Rhesymau:

I lunio barn ar gyfer ystyriaeth gan y Bwrdd Gweithredol / Cyngor.

Mae paratoi Adroddiad Blynyddol yn un o'r Safonau penodol y mae'r Cyngor yn ddarostyngedig iddo.

Angen cyfeirio'r mater at y Bwrdd Gweithredol / Cyngor er mwyn gwneud penderfyniad:
OES

YR AELOD O'R BWRDD GWEITHREDOL SY'N GYFRIFOL AM Y PORTFFOLIO:-
Cyng. Peter Hughes Griffiths (Diwylliant, Chwaraeon, Twristiaeth a'r Iaith Gymraeg)

Y Gyfarwyddiaeth: Prif
Weithredwr

Enw Pennaeth y Gwasanaeth:

Noelwyn Daniel

Awdur yr Adroddiad:

Llinos Evans & Myfanwy Jones

Swyddi:

Pennaeth TGCh a Pholisi
Corfforaethol

Swyddog Polisi a Phartneriaeth

Swyddog Polisi Iaith

Cyfeiriadau E-bost:

NDaniel@sirgar.gov.uk

LlinEvans@sirgar.gov.uk

MyJones@sirgar.gov.uk

EXECUTIVE SUMMARY
POLICY & RESOURCES SCRUTINY COMMITTEE
21 JULY 2021

Welsh Language Annual Report 2020-21

This Annual Report has been produced in order to comply with the Welsh Language Commissioner's monitoring arrangements. The Welsh Language Commissioner gave Carmarthenshire County Council a compliance notice regarding the Welsh Language Standards Regulations on 30 September 2015 which required CCC to comply with most of the standards by 31 March 2016.

The Standards mean that the Welsh language must not be treated less favourably than the English language and must also promote or facilitate the use of the Welsh language. This is in accordance with the two principles that form the basis of the Welsh Language Commissioner's work:

- in Wales, the Welsh language should be treated no less favourably than the English language
- persons in Wales should be able to live their lives through the medium of the Welsh language if they choose to do so.

The Welsh language Standards have replaced the Welsh language schemes and will:

- provide greater clarity to organisations on their duties on the Welsh language.
- provide greater clarity to Welsh speakers about the services they can expect to receive in Welsh
- Ensure more consistency of Welsh language services and improve their quality.
- The Welsh Language Commissioner's Assurance Report 2019-20 notes that our performance was excellent in the provision of services through the medium of Welsh, with the only exception being self-service machines. With the county's parking payment machines currently being upgraded, this issue will soon be resolved.
- Areas sampled include correspondence, telephone calls, reception areas, forms, press releases, social media, website, jobs advertised and signage. Of the sample undertaken, the areas noted above were fully compliant.

DETAILED REPORT ATTACHED ?

YES - Annual Report 2020-21

IMPLICATIONS

I confirm that other than those implications which have been agreed with the appropriate Directors / Heads of Service and are referred to in detail below, there are no other implications associated with this report:

Signed: **Noelwyn Daniel, Head of ICT & Corporate Policy**

| Policy, Crime & Disorder and Equalities | Legal | Finance | ICT | Risk Management Issues | Staffing Implications | Physical Assets |
|---|-------|---------|------|------------------------|-----------------------|-----------------|
| YES | YES | NONE | NONE | NONE | NONE | NONE |

1. Policy, Crime & Disorder and Equalities

The Compliance Notice received from the Welsh Language Commissioner on 30 September 2015 required the Authority to comply with a new set of Standards by 31 March 2016.

2. Legal

The Welsh Language Standards Regulations 2015 came into force on 31 March 2015. These Regulations replace the responsibilities placed on Carmarthenshire County Council under the Welsh Language Act 1993 and were imposed on the Authority on 31 March 2016.

CONSULTATIONS

I confirm that the appropriate consultations have taken in place and the outcomes are as detailed below

Signed: **Noelwyn Daniel**

Head of ICT & Corporate Policy

1. Local Member(s) N/A

2. Community / Town Council N/A

3. Relevant Partners Name(s) and individual comments to be included, if appropriate
N/A

4. Staff Side Representatives and other Organisations N/A

**EXECUTIVE BOARD PORTFOLIO
HOLDER(S) AWARE/CONSULTED**
YES

Include any observations here

**Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information
List of Background Papers used in the preparation of this report:**

THESE ARE DETAILED BELOW

| Title of Document | File Ref No. | Locations that the papers are available for public inspection |
|---|--------------|--|
| Welsh Language (Wales) Measure 2011 | | Welsh version http://www.legislation.gov.uk/mwa/2011/1/pdfs/mwa_20110001_we.pdf English version http://www.legislation.gov.uk/mwa/2011/1/pdfs/mwa_20110001_en.pdf |
| Carmarthenshire County Council's Welsh Language Standards – Compliance Notice | | Welsh version http://www.sirgar.llyw.cymru/media/1885671/20170321-hysbysiad-cydymffurfio44-cyngor-sir-g%C3%A2r-cy-.pdf English version http://www.carmarthenshire.gov.wales/media/1885670/20170321-hysbysiad-cydymffurfio44-cyngor-sir-g%C3%A2r-en-.pdf |
| Closing the Gap: The Welsh Language Commissioner's Assurance Report 2019-20 | | Welsh Version http://www.comisiynyddygyymraeg.cymru/Cymraeg/Rhestr%20Cyhoeddiadau/20200911%20Adroddiad%20sicrwydd%202019-20.pdf English version http://www.comisiynyddygyymraeg.cymru/English/Publications%20List/20200911%20Assurance%20report%202019-20.pdf |